

ZMLUVA O REKLAMNEJ SPOLUPRÁCI

táto zmluva o reklamnej spolupráci (ďalej len „Zmluva“) je uzavretá v zmysle ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) medzi:

Obchodné meno:	Slovenská národná galéria
Sídlo:	Riečna 1, 815 13 Bratislava
IČO:	00164712
DIČ:	2020829943
IČ DPH:	SK2020829943
Číslo účtu:	Štátna pokladnica 7000117526/8180
V mene inštitúcie	p. Alexandra Kusá,
Koná:	generálna riaditeľka

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Obchodné meno:	J & T BANKA, a.s.
Sídlo:	Pobřežní 297/14, 186 00 Praha 8, Česká republika
IČO:	471 15 378
Zapísaná:	v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe, oddiel B, vložka č.1731
podnikajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky:	
Obchodné meno:	J & T BANKA, a.s., pobočka zahraničnej banky
Sídlo:	Dvořákovo nábřeží 8, 811 02 Bratislava, Slovenská republika
IČO:	35 964 693
IČ DPH:	SK 7020000735
Zapísaná:	v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel Po, vložka č. 1320/B
Zastúpenie:	Ing. Andrej Zaľko, riaditeľ a vedúci organizačnej zložky Mgr. Marek Šupa, riaditeľ Odboru marketingu a komunikácie

(ďalej len „Banka“)

(Banka a Poskytovateľ ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito ako „Zmluvná strana“);

1 Výklad

- 1.1 Pokiaľ sú v tejto Zmluve a jej dodatkoch odkazy na príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli medzičasom zmenené alebo priamo či nepriamo nahradené inými príslušnými právnymi predpismi alebo ich ustanoveniami, považujú sa tieto odkazy za odkazy na príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli zmenené alebo priamo či nepriamo nahrádzajú pôvodné príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, v ich platnom znení.
- 1.2 V tejto Zmluve, jej dodatkoch a/alebo prílohách, v osobitných dohodách k tejto Zmluve, ich dodatkoch a/alebo prílohách:
 - 1.2.1 nadpisy sú v tejto Zmluve uvedené iba kvôli lepšiemu prehľadu, výklad tejto Zmluvy neovplyvňujú,
 - 1.2.2 dňom sa rozumie kalendárny deň, ak nie je uvedené inak,

- 1.2.3 odkazy na body, články a dodatky, ktoré sú uvedené v tejto Zmluve, sú odkazmi na body, články a dodatky, ak nie je uvedené inak.
- 1.3 Obsah dodatkov a príloh tejto Zmluvy, je vykladaný tak, aby mal rovnakú platnosť a účinnosť ako keby bol určený priamo v tejto Zmluve.

2 Predmet a účel Zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je reklamná spolupráca Zmluvných strán na tvorbe, produkcii a vydaní ročenky podľa bodu 3.1 tejto Zmluvy a poskytnutí reklamných služieb podľa bodu 3.2 tejto Zmluvy.
- 2.2 Za činnosť Poskytovateľa uvedenú v bode 2.1 tejto Zmluvy a bližšie špecifikovanú v článku 3 (Práva a povinnosti Zmluvných strán) sa Banka zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi odmenu podľa bodu 3.6 tejto Zmluvy.

3 Práva a povinnosti Zmluvných strán

- 3.1 Na základe spolupráce a dohody Zmluvných strán Poskytovateľ zabezpečí vytvorenie, produkciu a vydanie tlačenej podoby ročenky obsahujúcej obsiahly materiál o dianí na umeleckej scéne doma i v zahraničí, formou rozhovorov, reportáží, kratších formátov a prehľadových rubriek tak, aby plnil funkciu inteligentného a osvetového sprievodcu umením, dostupného pre každého (ďalej len „Ročenka“). Poskytovateľ sa zaväzuje vydať Ročenku za každý predchádzajúci kalendárny rok vždy do 15. marca nasledujúceho kalendárneho roka počas celého trvania účinnosti tejto Zmluvy a to v minimálnom náklade 1000 ks z toho 500 ks prináleží Banke a 500 ks Poskytovateľovi. Prvá Ročenka vydaná na základe tejto Zmluvy bude vydaná do 15. marca 2015. Pre vylúčenie pochybností, aj v prípade keď Banka nevyužije právo opcie podľa bodu 4.2 tejto Zmluvy, sa Poskytovateľ zaväzuje na základe tejto Zmluvy vydať Ročenky za roky 2014, 2015, 2016, 2017, 2018. Konečnú verziu Ročenky za príslušný kalendárny rok predloží Poskytovateľ Banke na schválenie vždy najneskôr do 15. januára príslušného kalendárneho roka a Banka je oprávnená vzniesť pripomienky k forme a obsahu Ročenky za príslušný kalendárny rok. Poskytovateľ sa zaväzuje primerane upraviť formu a/alebo obsah Ročenky v zmysle odôvodnených pripomienok Banky.
- 3.2 Poskytovateľ sa zaväzuje počas doby účinnosti tejto Zmluvy zabezpečiť pre Banku reklamné služby spojené s vydaním každej Ročenky za príslušný kalendárny rok a to v nasledovnom rozsahu:
- umiestnenie inzercie Banky na celej ploche zadnej strany obálky každej Ročenky vo forme a obsahu určenej Bankou;
 - uverejnenie príhovoru zástupcu Banky spolu s jeho fotografiou v každej Ročenke s obsahom a v rozsahom určenom Bankou a vo forme schválenej Bankou;
 - zorganizovanie spoločenskej akcie spojenej s krstom každej Ročenky a to najneskôr do 30. marca príslušného kalendárneho roka;
 - poskytnutie priestoru na umiestnenie reklamného pútača Banky v priestoroch konania spoločenskej akcie podľa písmena c), tak aby umiestnenie bolo viditeľné pre čo najširší okruh ľudí, a aby dotknuté miesto bolo dostatočne reprezentatívne a vhodné;
 - zabezpečenie účasti zástupcu Banky na spoločenskej akcii spojenej s krstom podľa písmena c) a poskytnutie možnosti zástupcovi Banky predniesť na spoločenskej akcii podľa písmena c) príhovor s obsahom a časovom trvaní podľa požiadavky Banky.
- 3.3 Banka poskytne Poskytovateľovi najneskôr do 15 dní od doručenia výzvy Poskytovateľa všetky potrebné podklady na splnenie povinností podľa bodu 3.2 tejto Zmluvy. Presný termín spoločenskej akcii spojenej s krstom podľa písmena c) bodu 3.2 bude určený na základe dohody Zmluvných strán tak, aby Banka mala plnú možnosť využiť svoje oprávnenia vyplývajúce z bodu 3.2 tejto Zmluvy.
- 3.4 Poskytovateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že akékoľvek použitie obchodného mena, loga, chránených obchodných značiek a tovaru Banky bude vopred schválené marketingovým odborom

Banky. Poskytovateľ sa zaväzuje predložiť reklamné návrhy na schválenie Banke v lehote minimálne 5 dní pred tým, ako majú byť použité. Ak do piatich dní od prevzatia reklamných návrhov Bankou, Banka nevysloví písomné námietky voči použitiu korporátnych prvkov Banky, sú návrhy považované za odsúhlasené. Poskytovateľ sa zaväzuje nepoužiť ani neumožniť použitie obchodného mená, resp. názvu, loga, chránenej obchodnej značky a tovaru Banky v rozpore so schválením podľa tohto bodu, ani v rozpore s účelom tejto Zmluvy, ani akýmkoľvek iným spôsobom, ktorý by porušoval práva a oprávnené záujmy Banky.

- 3.5 Zmluvné strany budú pri plnení tejto Zmluvy úzko spolupracovať tak, aby bolo možné v čo najširšej miere využiť všetky práva a splniť všetky povinnosti, ktoré Zmluvným stranám z tejto Zmluvy vyplývajú.
- 3.6 Banka sa zaväzuje uhradiť Poskytovateľovi za riadne a včasné splnenie predmetu Zmluvy podľa bodu 3.1 a bodu 3.2. odmenu vo výške:
- 3.6.1 8,18,- EUR bez DPH za vydanie a odovzdanie jedného výtlačku Ročenky v súlade s bodom 3.1 tejto Zmluvy t.j. vo výške 4.090,- EUR bez DPH za vydanie a odovzdanie 500 ks Ročeník v príslušnom kalendárnom roku;
- 3.6.2 15.910,- EUR bez DPH za poskytnutie reklamných služieb podľa písm. a) až e) bodu 3.2 tejto Zmluvy v príslušnom kalendárnom roku.
- K odmene bude účtovaná DPH v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky. Odmena podľa bodu 3.6.1 ako aj podľa bodu 3.6.2 tejto Zmluvy za príslušný kalendárny rok bude splatná bezhotovostným prevodom na účet Poskytovateľa na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom každý rok vždy do 15 dní od dodania všetkých kusov Ročeník a riadneho splnenia záväzkov podľa bodu 3.2 tejto Zmluvy. Splatnosť faktúry nesmie byť kratšia ako 30 dní odo dňa jej doručenia Banke. Pri stanovení odmeny bude každoročne zohľadnená priemerná ročná výška inflácie vo výške stanovenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky, konkrétna zmena výšky odmeny s ohľadom na infláciu musí byť odsúhlasená oboma Zmluvnými stranami.
- 3.7 Bez ohľadu na ustanovenia bodu 3.6 tejto Zmluvy nie je Banka povinná uhradiť žiadnu časť
- 3.7.1 z odmeny podľa bodu 3.6.1 v prípade, ak Poskytovateľ poruší podstatným spôsobom povinnosti uvedené v bode 3.1, v prípade, že Poskytovateľ dodá len časť dohodnutého počtu Ročeník, Banka zaplatí odmenu podľa bodu 3.6.1 tejto Zmluvy len za skutočne dodané kusy Ročeník.
- 3.7.2 z odmeny podľa bodu 3.6.2 v prípade, ak Poskytovateľ poruší podstatným spôsobom povinnosti uvedené v bode 3.2 tejto Zmluvy.
- 3.8 Poskytovateľ sa zaväzuje neuverejniť inzerciu subjektu z finančného sektora bez súhlasu Banky.

4 Trvanie Zmluvy

- 4.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú v trvaní 5 (piatich rokov).
- 4.2 Banka má právo písomným oznámením o využití tohto práva opcie doručeným Poskytovateľovi najneskôr do 15. marca posledného kalendárneho roka trvania Zmluvy, predĺžiť trvanie tejto Zmluvy vždy o jeden rok. Banka má právo využiť právo opcie na predĺženie trvania tejto Zmluvy aj opakovane a to maximálne päť krát.
- 4.3 Táto Zmluva zaniká tiež písomnou dohodou Zmluvných strán, a to ku dňu uvedenému v takejto dohode.
- 4.4 Každá zo Zmluvných strán je oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť, ak druhá Zmluvná strana porušuje podstatným spôsobom podmienky tejto Zmluvy alebo koná v rozpore s oprávnenými záujmami druhej Zmluvnej strany alebo v rozpore s dobrými mravmi.
- 4.5 Odstúpenie od tejto Zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane. Odstúpením od Zmluvy nie je dotknuté právo na náhradu škody vzniknutej druhej Zmluvnej strane.
- 4.6 Banka je oprávnená jednostranne vypovedať túto Zmluvu z akéhokoľvek dôvodu alebo aj bez uvedenia dôvodu písomnou výpoveďou doručenou Poskytovateľovi; výpoveď sa stáva účinnou a táto Zmluva zaniká k najbližšiemu 30. júnu nasledujúcemu po doručení výpovede Poskytovateľovi.

- 4.7 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Poskytovateľ z akéhokoľvek dôvodu nevydá ktorúkoľvek Ročenku (Ročenku za ktorúkoľvek rok) v zmysle bodu 3.1 tejto Zmluvy, je Banka oprávnená zabezpečiť vydanie Ročenky, tak ako je definovaná v bode 3.1 tejto Zmluvy sama alebo prostredníctvom tretieho subjektu a to bez toho, že by boli dotknuté iné práva Banky podľa tejto Zmluvy (najmä ale bez obmedzenia právo odstúpiť od tejto Zmluvy v zmysle ustanovenia bodu 4.4 tejto Zmluvy alebo znížiť/neuhradiť odmenu v zmysle 3.7 tejto Zmluvy).

5 Iné dojednania

- 5.1 Všetky zmeny a doplnenia tejto Zmluvy sa môžu vykonať len formou písomných dodatkov podpísaných obidvoma Zmluvnými stranami.
- 5.2 Zmluvné strany potvrdzujú, že pri plnení predmetu Zmluvy budú mať prístup k dôverným informáciám, resp. budú vlastniť dôverné informácie o druhej Zmluvnej strane. „Dôverná informácia, je informácia, ktorú považuje Zmluvná strana, ktorá túto informáciu poskytne, za dôvernú, vrátane informácií týkajúcich sa jej minulého, súčasného alebo budúceho výskumu, vývoj obchodných informácií a akýchkoľvek produktov, materiálov alebo metodológií vlastnených druhou Zmluvnou stranou. Každá Zmluvná strana musí zachovávať mlčanlivosť rovnako, ako zachováva mlčanlivosť o svojich vlastných informáciách, o všetkých dôverných informáciách druhej Zmluvnej strany, ku ktorým má prístup. Dôverná informácia nesmie byť kopírovaná alebo reprodukovávaná bez predchádzajúceho písomného súhlasu príslušnej Zmluvnej strany. Prístup k dôverným informáciám bude obmedzený na tých zamestnancov Zmluvnej strany, ktorí tieto informácie potrebujú poznať a využívať v povolenom rozsahu. To nebráni ani neobmedzuje žiadnu Zmluvnú stranu vo využívaní informácií (vrátane, ale nie len, nápadov, koncepcií, know-how, techník a metodológií), ktoré poznala pred podpísaním tejto Zmluvy, nezávisle vyvinula, získala od tretej strany a nevzťahuje sa na ne ďalšie obmedzenie, alebo ktoré sú alebo sa stali verejne známe bez porušenia Zmluvy. Tento bod platí aj po ukončení platnosti Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu. Obe strany uchovávajú všetky práva, nároky a záujmy ako aj všetky vlastnícke práva ako svoje vlastné dôverné informácie. Zmluvní partneri považujú túto Zmluvu za dôvernú a neverejný dokument, zaväzujú sa vo vzťahu k predmetu Zmluvy a po dobu účinnosti tejto Zmluvy, zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo poškodiť povest' a dobré meno druhého Zmluvného partnera.
- 5.3 Na vzťahy upravené touto Zmluvou ako aj vzťahy z tejto Zmluvy vyplývajúce sa použijú primerane ustanovenia Obchodného zákonníka.
- 5.4 V prípade, ak sa neskôr stane alebo sa ukáže niektoré z ustanovení Zmluvy ako neplatné alebo nevykonateľné, nemá takáto neplatnosť alebo nevykonateľnosť niektorého z ustanovení Zmluvy vplyv na platnosť a vykonateľnosť Zmluvy ako celku. Zmluvné strany sú v takomto prípade povinné bez zbytočného odkladu uzatvoriť dodatok k Zmluve, ktorý nahradí neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie Zmluvy tak, aby bola vôľa Zmluvných strán vyjadrená v nahrádzanom ustanovení Zmluvy zachovaná.
- 5.5 Táto Zmluva je napísaná v 4 vyhotoveniach rovnakej platnosti a záväznosti, z ktorých každá Zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
- 5.6 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu a účinnosť deň nasledujúci po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.
- 5.7 Táto Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie Zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie tajomstva a informácie označené v tejto Zmluve ako dôverné v zmysle §271 ods.1 Obchodného zákonníka sa nepovažujú za dôverné informácie.
- 5.8 Kontaktné osoby Banky vo veciach naplnenia zmluvných záväzkov (nie však k podpisu Zmluvy, zmenám Zmluvy, alebo dodatkov k tejto Zmluve) je:

Meno a priezvisko: Marek Šupa

E-mail: supa@jtbanka.sk

Telefón: +421 903 283412

Kontaktné osoby Poskytovateľa vo veciach naplnenia zmluvných záväzkov, (nie však k podpisu Zmluvy, zmenám Zmluvy, alebo dodatkov k tejto Zmluve) je:

Meno a priezvisko: Mgr. Bohdana Hromádková

E-mail: bohdana.hromadkova@sng.sk

Telefón: 0915 786 714

- 5.9 Zmluvné strany zhodne prehlasujú, (i) že si Zmluvu riadne prečítali, (ii) v plnom rozsahu porozumeli jej obsahu, ktorý je pre ne dostatočne zrozumiteľný a určitý, (iii) že táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu prostú akýchkoľvek omylov a (iv) že táto nebola uzavretá ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu, na znak čoho ju týmto vlastnoručne podpisu

Za Banku:

V Bratislave dňa

Za Poskytovateľa:

V Bratislave dňa

J&T BANKA, a.s.,
pobočka zahraničnej banky
Ing. Andrej Zaľko
riaditeľ banky a vedúci organizačnej zložky

J&T BANKA, a.s.,
pobočka zahraničnej banky
Mgr. Marek Šupa
riaditeľ Odboru marketingu SR